



Calipatria

# Inversiones en Infraestructura Propuestas para 2028-30 y Tarifas de Agua

## El Servicio al Cliente Impulsa Cada Inversión

En julio de 2026, Golden State Water propuso un Caso de Tarifas Generales (GRC, por sus siglas en inglés) que describe las inversiones y las tarifas necesarias para respaldar un servicio de agua seguro y confiable de 2028 a 2030. Entendemos que los clientes quieren saber por qué pueden cambiar las tarifas y cómo se utilizarán esos fondos. Por eso nos comprometemos a explicar la propuesta con claridad, incluidas las inversiones en infraestructura local que ayudarían a tratar, almacenar y suministrar agua potable segura.

## Principios para la Fijación de Tarifas



**Fortalecer la Confiabilidad de los Sistemas Locales de Agua**



**Salud, Seguridad y Cumplimiento Normativo**



**Reducir el Desperdicio de Agua y Proteger el Suministro**



**Garantizar Agua Segura, Limpia y Accesible para Cada Comunidad**

## Inversiones Propuestas en Infraestructura Hídrica Calipatria

Las tarifas propuestas para 2028-2030 brindarán a los clientes del **Área de Servicio de Calipatria** un valor a largo plazo al invertir **casi \$16 millones** en infraestructura hídrica local, esencial para suministrar agua potable segura, de alta calidad y confiable.

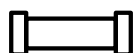
Las inversiones propuestas incluyen la realización de mejoras de seguridad en las dos cuencas de agua cruda de 4.5 millones de galones y la cuenca de recuperación de retrolavado de la Planta de Tratamiento de Agua Holabird, la modernización del Depósito Este de Niland de 1.03 millones de galones y el Depósito Oeste de Niland de 1.03 millones de galones, y la instalación de mejoras de confiabilidad en la Planta de Niland, incluido un generador permanente. Estos proyectos, combinados con los reemplazos continuos de tuberías en toda el área de servicio, mejorarán la calidad del agua, fortalecerán la confiabilidad del sistema y extenderán la vida útil de la infraestructura hídrica crítica. Junto con las inversiones continuas de la empresa en tecnología de tratamiento de agua e hidrantes que apoyan la seguridad pública, las nuevas inversiones ayudarán a mantener los estándares de agua potable segura y el servicio confiable para la comunidad.



**Para obtener más información sobre las inversiones en infraestructura propuestas en su vecindario, visite: [gswater.com/Calipatria](https://gswater.com/Calipatria)**

Tanques Este y Oeste de Holabird

## La Infraestructura Actual al Servicio de su Comunidad



**40**

millas de tuberías  
principales de agua



**473**

válvulas



**1**

pozos



**6**

tanques de  
almacenamiento/depósitos



**168**

hidrantes

## Comprensión del Proceso de Fijación de Tarifas

Golden State Water no establece las tarifas finales. Cada tres años, Golden State Water presenta un Caso de Tarifas Generales (GRC, por sus siglas en inglés) ante la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC, por sus siglas en inglés), en el que describe las inversiones y los costos operativos necesarios para brindar un servicio de agua seguro y confiable. La CPUC decide si aprueba, modifica o rechaza la solicitud tras un proceso de revisión pública. La Oficina de Defensores Públicos, un defensor independiente del consumidor dentro de la CPUC, revisa las solicitudes de las empresas de servicios públicos y aboga por las tarifas más bajas posibles, consistentes con un servicio seguro y confiable.



**Las Tarifas de los Clientes en Acción: Fortalecimiento de la Confiabilidad y Seguridad del Agua**

## Impacto Propuesto en las Facturas

Golden State Water comprende que cualquier aumento en las facturas de los clientes es importante. Cuando Golden State Water propone nuevas tarifas, la accesibilidad económica del agua y la seguridad hídrica deben ir de la mano. **Las tarifas no deben ser más altas de lo necesario, pero también deben respaldar los servicios e infraestructura necesarios para tratar y suministrar agua potable segura las 24 horas del día, los 7 días de la semana.**

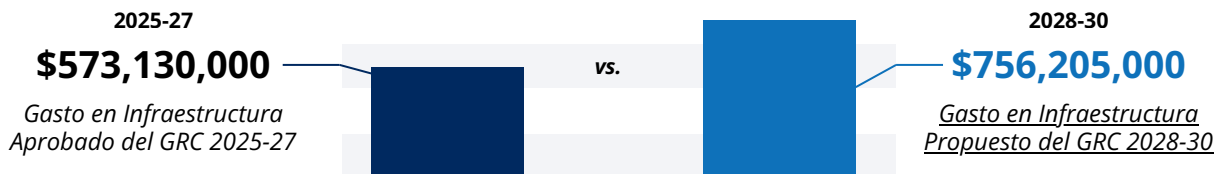


El cliente **residencial promedio** del Área de Servicio al Cliente Calipatria con un medidor de 5/8 x 3/4" que usa 7,480 galones (10 Ccf) por mes vería un aumento en su factura mensual actual de **\$85.97 a \$98.03** en 2028, como fecha más temprana (excluidos los recargos aplicables).



El cliente comercial promedio del Área de Servicio al Cliente Calipatria con un medidor de 5/8 x 3/4" que usa 36,652 gallons (49 Ccf) por mes vería un aumento en su factura mensual actual de **\$303.57 a \$331.64** en 2028, como fecha más temprana (excluidos los recargos aplicables).

### ***Inversión en Sistemas de Agua Confiables en toda California Aumento del 32% en inversiones entre el GRC 2025-27 y el GRC Propuesto 2028-30***



## Asistencia Financiera para Clientes Calificados

Golden State Water comprende que el presupuesto familiar puede ser limitado. Se dispone de asistencia financiera para los clientes elegibles que necesiten ayuda para pagar su factura de agua.

Para obtener más información, visite [www.gswater.com/post/customer-assistance-program](http://www.gswater.com/post/customer-assistance-program) o llame al 1-800-360-2279.



Para comunicarse con nuestro equipo de Servicio al Cliente, llámenos al **1-800-999-4033** o envíe un correo electrónico a **customerservice@gswater.com**.

@GoldenStateH2O  
 800.999.4033 [gswater.com](http://gswater.com)